

Мултифункционална LED плафонера

Инструкција за безбедност

1. Монтажът и съхрането към електричката мрежа трябва да се извърши от правоспособен електрикотехник!

2. Задължително изключете захранващото напрежение преди монтаж, демонтаж, съхранение или обслужване.

3. Гаранцията на продукта изтича, ако собствено/ручно ремонтирате продукта!

Представяне

Мултифункционалните плафонери с марка VIVALUX имат възможност за диамирне и омьна на цветната температура с помощта на дистанционно управление. Това предлага универсално решение за осветление на помещениата според тяхното предназначение или Вашето настроение.

Преди да започнете работа, моля внимателно прочетете настоящото упътване за употреба и съгвайте посочените инструкции за безбедност.

Монтаж:

- Изключете захранващото напрежение.
- Фиксирайте монтажната скоба на избраното място на тавана.
- Свържете плафонериата към електричката инсталация.
- Монтирайте плафонериата на скобата с помощта на виниците в комплекта.
- Включете захранването.

Дистанционно управление – описание на бутоните:

- Бутон за включване ON;
- Бутон за изключване OFF;
- Увеличаване на светлината (10 ÷ 100%);
- Понижаване на светлината (100 ÷ 10%);
- Плавно понижаване на цветната температура (6000K ÷ 3000K);
- Плавно повишаване на цветната температура (3000K ÷ 6000K);
- * Бутон за съдвояване (свързване);
- Бутон за смьна на цветната температура на светлината 3000K/4000K/6000K
- Избор на 50% или 100% сила на светене;
- Ноћен режим и изключване на спотите;
- Изключване след 30min/60min;
- Бутон за включване и изключване на спответе.

* За да съхраните (сдвигате) дистанционното и осветителното тяло, след като го включите от ключа на стената, натиснете бутоните за съхране и го задържете за 3 секунди. При успешно съхране плафонериата приемва няколко пъти. Ако съдвояването не се осъществи, изключете и включете плафонериата и опитайте отново.

Дистанционното се съхранява с 2 броя ААА батерии.

Запазване чистотата на околната среда:

- Моля, извършвайте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.
- Преди да извършлите продукта, се свържете с вносителя/доставчика или следвайте инструкциите на организацияте, занимаващи ополозворяване на отпадъците във вашия регион.

Отнася се до изделията, означени със символ WEEE (защертан контейнер за отпадък):

1. Означението WEEE посочва необходимост от разделно събиране на отпадъците от електронно и електрическо оборудване.

2. Това означение продукти не трябва да се извърлят в същата типичен контейнер заедно с останалите видове отпадък.

3. Тези продукти могат да се окажат вредни за околната среда и зтова изискват специални форми на преработна, възстановяване, рециклиране и неутрализиране.

Мултифункционална LED ceiling lighting fixture Safety Instructions

1. Installation and electrical connection must be done by a qualified electrician!

It is mandatory to disconnect power supply before installation, dismantling, connection or service!
The product warranty expires, if manually disassemble or repair the product!

Presentation

The multifunctional LED ceiling lights with VIVALUX brand are dimmable and can switch to different CCT by a remote control. This offers a universal lighting solution for the rooms according to their purpose or your mood.

Before starting work, please carefully read this manual and follow these safety instructions.

Installation

- Switch off the power supply.
- Mount the bracket at the chosen place on the ceiling.
- Connect the LED lighting fixture to the power supply.
- Install the LED lighting fixture on the bracket by using the screws.
- Switch on the power.

Remote control – description:

- Switch ON button;
- Switch OFF button;
- Increase brightness (range 10÷100%);
- Decrease brightness (range 100÷10%);
- Stepless increase CCT (range 3000K to 6000K);
- Stepless decrease CCT (range 3000K to 6000K);
- * Matching (pairing) button;
- Step selection between 3000K/4000K/6000K
- Selecting 50% or 100% brightness;
- Night mode and switch off the spotlights;
- Timer for switch off after 30min/60min;
- Button for switch ON/OFF the spotlights.

* To pair the remote control with the lighting device, after switching on by the wall switch hold the pairing button for 3 seconds.If pairing is successful the LED fixture will flicker several times. If pairing doesn't happen, switch OFF and ON the LED fixture and try again.

The remote control is powered by 2 pcs AAA batteries.

Keeping the environment clean:

- Please dispose the packaging components in separate containers for the material.
- Before disposing of the product, please contact the importer / supplier or follow the instructions of organizations engaged in waste recycling in your area.

Refere to products bearing the symbol WEEE (waste container crossed):

1. WEEE designation indicates the need for separate collection of waste electrical and electronic equipment.
2. This marked products should not be disposed of in standard containers along with other types of waste.
3. These products may be harmful to the environment and therefore require special forms of processing, recovery, recycling and neutralizing.

Мултифункционална LED-Deckenleuchte

Sicherheitshinweise
1. Installation und der elektrische Anschluss muss von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden!
2. Es ist zwingend erforderlicher Stromversorgung vor der Installation, Demontage, Verbindung oder eine Dienstleistung zu trennen!
3. Die Produktgarantie erlischt, wenn von Hand zerlegen oder repariert!

Präsentation

Die multifunktionalen LED-Deckenleuchten der Marke VIVALUX sind dimmbar und können per Fernbedienung auf unterschiedliche Farbtemperaturen umgestellt werden. Dies bietet eine universelle Beleuchtungslösung für die Räume entsprechend ihrem Zweck oder ihrer Stimmung.

Vor Beginn der Arbeiten lesen Sie bitte dieses Handbuch und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise.

Installation

- Schalten Sie die Stromversorgung aus.
- Montieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle an der Decke.
- Schließen Sie die LED-Leuchte an die Stromversorgung an.
- Montieren Sie die LED-Leuchte mithilfe der Schrauben an der Halterung.
- Schalten Sie die Stromversorgung ein.

Fernbedienung – Beschreibung:

- Einschalttaste;
- Ausschalttaste;
- Helligkeit erhöhen (Bereich 10÷100 %);
- Helligkeit verringern (Bereich 100÷10 %);
- CCT stufenlos erhöhen (Bereich 3000 K bis 6000 K);
- CCT stufenlos verringern (Bereich 3000 K bis 6000 K);
- * Abgleichtaste (Kopplungstaste);
- Stufenauswahl zwischen 3000 K/4000 K/6000 K
- Abgleichtaste (Kopplungstaste);
- Stufenwahl von 50 % oder 100 % Helligkeit;
- Nachtmodus und Ausschalten der Scheinwerfer;
- Timer zum Ausschalten nach 30 Min./60 Min.;
- Taste zum Ein-/Ausschalten der Scheinwerfer.

* Um die Fernbedienung mit dem Beleuchtungsgerät zu koppeln, halten Sie nach dem Einschalten über den Wandschalter die Kopplungstaste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Kopplung erfolgreich war, blinkt die LED-Leuchte mehrmals. Wenn die Kopplung nicht zustande kommt, schalten Sie die LED-Leuchte AUS und EIN und versuchen Sie es erneut.

Die Fernbedienung wird mit 2 AAA-Batterien betrieben.

Die Umwelt sauber:

- Bitte entsorgen Sie die Verpackungskomponenten in separaten Behältern für das Material.
- Vor der Entsorgung des Produkts wenden Sie sich bitte an den Importeur / Lieferanten oder die Anweisungen der in Abfallrecycling in ihrer Nähe tätige Organisationen folgen.

Bezieht sich auf Produkte mit dem Symbol WEEE (Abfallbehälter gekreuzt):

1. WEEE Bezeichnung zeigt die Notwendigkeit für die getrennte Sammlung von Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten.
2. Diese gekennzeichneten Produkte sollten nicht zusammen mit anderen Abfällen in Standard-Containern entsorgt werden.
3. Diese Produkte können für die Umwelt schädlich sein und erfordern daher besondere Formen der Verarbeitung, Verwertung, Recycling und zu neutralisieren.

Plafonnier LED multifonctionnel

Consignes de sécurité

- Installation et raccordement électrique doivent être effectués par un électricien qualifié!
- Il est impératif de débrancher l'alimentation avant l'installation, le démontage, le raccordement ou service!
- La garantie du produit arrive à expiration, si démonter ou de réparer le produit manuellement!

Présentation

Les plafonniers multifonctions à LED de la marque VIVALUX sont réglables et peuvent changer de température de couleur à l'aide d'une télécommande. Ceci offre une solution d'éclairage universelle pour les pièces en fonction de leur objectif ou de votre humeur.
Avant de commencer le travail, s'il vous plaît lire attentivement ce manuel et suivre les consignes de sécurité.

Installation

- Coupez l'alimentation.
- Montez le support à l'endroit choisi au plafond.
- Connectez le luminaire LED à l'alimentation.
- Installez le luminaire LED sur le support à l'aide des vis.
- Mettez l'appareil sous tension.

Commande à distance - description:

- Bouton ON ;
- Bouton OFF ;
- Augmenter la luminosité (plage 10÷100 %) ;
- Diminuer la luminosité (plage 100÷10 %) ;
- Augmenter continue du CCT (plage 3000K à 6000K) ;

- Diminuer le CCT en continu (plage 3000K à 6000K) ;
- * Bouton de jumelage ;
- Sélection de l'étape entre 3000K/4000K/6000K
- Sélection de la luminosité à 50 % ou 100 % ;
- Mode nuit et extinction des spots ;
- * Minuterie pour extinction après 30 min/60 min ;
- * Pour associer la télécommande à l'appareil d'éclairage, après l'avoir allumé par l'Interrupteur mural, maintenez le bouton d'association enfoncé pendant 3 secondes. Si l'association réussit, le luminaire LED clignoteira plusieurs fois. Si l'association ne se fait pas, éteignez et rallumez le luminaire LED et réessayez.
La télécommande est alimentée par 2 piles AAA.

Garder l'environnement propre:

- S'il vous plaît disposer les composants d'emballage dans des récipients séparés pour le matériau.
- Avant de disposer du produit, s'il vous plaît communiquer avec l'importateur / fournisseur ou de suivre les instructions des organisations engagées dans le recyclage des déchets dans votre région.

Se réfère à des produits portant le symbole WEEE (conteneur de déchets traversé):

1. Désignation WEEE indique la nécessité d'une collecte séparée des équipements électriques et électroniques.
2. Les produits Cette marqués doivent pas être jetés dans des conteneurs standards ainsi que d'autres types de déchets.
3. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

Apparechio di illuminazione a soffitto a LED multifunzionale Istruzioni di sicurezza

- Installazione e il collegamento elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato!
- E' obbligatorio scollegare l'alimentazione elettrica prima di installare, smontaggio, il collegamento o il servizio!
- La garanzia del prodotto scade, se smontare o riparare il prodotto manualmente!

Presentazione

Il plafoniere a LED multifunzionali con marchio VIVALUX sono regolabili e possono passare a diverse temperature di colore tramite un telecomando. Questo offre una soluzione di illuminazione universale per le stanze in base al loro scopo o al tuo umore.

Prima di iniziare il lavoro, leggere attentamente il presente manuale e seguire le istruzioni di sicurezza.

Instalazione

- Spegnere l'alimentazione.
- Montare la staffa nel punto scelto sul soffitto.
- Collegare l'apparecchio di illuminazione a LED all'alimentazione.
- Installare l'apparecchio di illuminazione a LED sulla staffa utilizzando le viti.

Accendere l'alimentazione.

- Multiфункционалните тајмери на таванот VIVALUX имаат можност за затемување и менување на температурата на бојата со далечински управувач. Тоу нуди разновидно решение за осветлување на просторите според нивната намена или расположение.
- Преди да започнете со работа, ве молиме внимателно прочитајте го ова упутство и да ги следте овие упутства за безбедност.

Instalacja
1. Wyłączyć zasilanie.

2. Zamontować stojak w wybranych miejscu na suficie.
3. Podłączyć urządzenie oświetlenia LED do zasilania.
4. Zamontować urządzenie oświetlenia LED na stojaku za pomocą śrub.

5. Włączyć zasilanie.
6. Wybrać kolor światła za pomocą pilota.
7. Wybrać tryb nocny i wyłączyć spoty.
8. Wybrać tryb przycięcia po 30 min/60 min.

* Aby skończyć konfigurację urządzenia, po włączeniu światła przytrzymaj przycisk parowania przez 3 sekundy. Jeśli konfiguracja się powiedzie, urządzenie będzie świecić kilkakrotnie.

Bezieht sich auf Produkte mit dem Symbol WEEE (Container für Abfall durchgestrichelt):

1. Die WEEE-Bezeichnung zeigt die Notwendigkeit für die getrennte Sammlung von Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten.
2. Diese gekennzeichneten Produkte sollten nicht zusammen mit anderen Abfällen in Standard-Containern entsorgt werden.
3. Diese Produkte können für die Umwelt schädlich sein und erfordern daher besondere Formen der Verarbeitung, Verwertung, Recycling und die Neutralisation.

Se refiere a los productos que llevan el símbolo WEEE (contenedor por rifiuto atravesado):

1. Designación WEEE indica la necesidad para la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
2. I prodotti contrassegnati Questo non devono essere smaltiti in contenitori standard insieme ad altri tipi di rifiuti.
3. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

Se refiere a los productos que llevan el símbolo WEEE (contenedor por rifiuto atravesado):

1. Designación WEEE indica la necesidad para la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
2. I prodotti contrassegnati Questo non devono essere smaltiti in contenitori standard insieme ad altri tipi di rifiuti.
3. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

Las luces de techo LED multifuncionales con la marca VIVALUX son regulables y pueden cambiar a diferentes temperaturas de color con un control remoto. Esto ofrece una solución de iluminación universal para las habitaciones según su propósito o su estado de ánimo.
Antes de comenzar el trabajo, lea atentamente este manual y siga estas instrucciones de seguridad.

Instalación

- Apague la fuente de alimentación.
- Monte el soporte en el lugar elegido en el techo.
- Conecte la luminaria LED a la fuente de alimentación.
- Instale la luminaria LED en el soporte usando los tornillos.
- Encienda la luz.

Control remoto - descripción:

- Botón de encendido;
- Botón de apagado;
- Aumentar el brillo (rango 10÷100%);
- Disminuir el brillo (rango 100÷10%);
- Aumentar gradualmente la temperatura de color (rango de 3000K a 6000K);
- Disminuir gradualmente la temperatura de color (rango de 3000K a 6000K);
- * Botón de emparejamiento;
- Selección de paso entre 3000K/4000K/6000K
- Selección de brillo del 50% o 100%;
- Modo noche y apagado de los focos;
- Temporizador para apagar después de 30 min/60 min;
- * Para apagar el control remoto con el dispositivo de iluminación, después de encenderlo con el interruptor de pared, mantenga presionado el botón de emparejamiento durante 3 segundos. Si el emparejamiento es exitoso, el dispositivo LED parpadeará varias veces. Si el emparejamiento no se realiza, apague y encienda el dispositivo LED e intente nuevamente.

El control remoto funciona con 2 pilas AAA.

Mantener limpio el medio ambiente:

- Por favor, elimine los componentes del embalaje en contenedores separados para el material.
- Antes de deshechar el producto, préngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

Se refiere a los productos que llevan el símbolo WEEE (contenedor de residuos atravesado):

1. Designación WEEE indica la necesidad de la recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho.
2. Los productos marcados Esto no se deben tirar en los contenedores estándar junto con otros tipos de residuos.
3. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y por lo tanto requieren formas especiales de procesamiento, recuperación, reciclado y neutralizante.

Мултифункционална LED светилка за таванот Безбедносна упутства

1. Инсталација и електрична врска мора да биде направено од страна на квалификуван електричар!

2. Тоа е задолжително да се исклучи напојувањето пред инсталација, расклопување, врска или услуга!

3. Гаранција на производот, доколку истите рачно да расклопите или поправете на производот!

Презентација:

Мултифункционалните тајмери на таванот VIVALUX имаат можност за затемување и менување на температурата на бојата со далечински управувач. Тоу нуди разновидно решение за осветлување на просторите според нивната намена или расположение.

Преди да започнете со работа, ве молиме внимателно прочитајте го ова упутство и да ги следте овие упутства за безбедност.

Instalacja

- Isklučite go napajanje.
- Montirajte ga koncu na izbrano mesto na tavanu.
- Povrztate go LED osvetluvanjueto so napajanjem.
- Instalirajte go LED osvetluvanjueto na koncuata so pomoš na zavrtki.

- Isklučite го напојувањето.

Далечински управувач - опиc на копчиња:

- Копче за вклучување;
- Копче за исклучување;
- Зголемување ја осветленоста (онсер 10÷100%);
- Намалување ја осветленоста (онсер 100÷10%);
- Степен пораст на CCT (онсер од3000K до6000K);
- Степен намалување на CCT (онсер 3000K до6000K);
- * Копче за поапување (спарување);
- Избор на чекори помеѓу 3000K/4000K/6000K
- Избор на 50% или 100% осветленост;
- Ноћен режим и исклучете ги рефлекторите;
- Тајмер за исклучување по 30мин/60мин;
- Копче за вклучување/исклучување на рефлекторите.
- * За да го спарите далечинскиот управувач со уредот за осветлување, откамо ќе се вклучите со ѕидниот прекинувач, држете го копчето за спарување 3 секунди. Ако спарувањето не се случи, исклучете го и вклучете го LED-теа и обидете се повторно.

Далечинскиот управувач се напојува со 2 ААА батерии.

Одржување на чиста животна средина:

1. Ве молиме да се ослободите компонентите на пакувањето, во посебни контејнери за материјал.

2. Преди да започнете со работа, прочитајте, ве молиме контактирајте увозникот/ снабдувач или следете ги инструкциите на организација кои работат во рециклирање на отпадот во вашата област.

Se odnesuva na proizvodi со WEEE симболот (сада отпад паук):

1. Oznaка WEEE ukazuje na potrebu za odvojeno sobiranje na otpad od elektricna i elektronska oprema.
2. Ovaа oznaceniа proizvodi ne smeat da se flelat u standardnim kontejnerima, zajedno со други видови на отпад.
3. Oвие proizvodi mogu biti штетни за животната средина и зтова бараат посебни форми за обработка, преработка, рециклирање и неутрализирање.

Вишефункционална LED плафонска лампа

Безбедносна упутства

- Инсталација и електрично повезување мора да обави квалификувани електричар!
- Немождно је да исклучи напajaње пре инсталације, демонтажа, везе или обслужувања.
- Гаранција за производ истиче, ако ручно растављати или попраљвати производ!

Презентација

VIVALUX мултифункционалните плафонски тимери имају могућност атамњевања и промијене температуре боје помоћу далјинског управљача. Нуди разноврсно решење за осветлење просторија у складу са њиховом наменом или расположением.

Преточета рад, паљиво прочитајте ово упутство и придржавате ових безбедносних упутстава.

Инсталација

- Искључите напajaње.
- Монтирајте концију на одабрано место на плафону.
- Повежите LED расветло тело на напajaње.
- Инсталирајте LED расвету на концију помоћу шrafoва.
- Укључите напajaње.

Далјински управљач – опиc тастера:

- Дугме за вкључување;
- Дугме за искључување;
- Повећајте осветљеност (онсер 10÷100%);
- Смањења осветљености (онсер 100÷10%);
- Бескочино повећање ЦЦТ (онсер од 3000K до 6000K);
- Бескочино смањења ЦЦТ (онсер 3000K до 6000K);
- * Дугме за подударање (упаривање);
- Избор корака између 3000K/4000K/6000K
- Избор 50% или 100% осветљености;
- Ноћни режим и искључивање рефлектора;
- Тајмер за искључивање након 30мин/60мин;
- Дугме за вкључивање/искључивање рефлектора.

* Да бисте упарили далјински управљач са уређајем за осветлење, након укључивања преко ѕидног прекидача држите дугме за упаривање 3 секунде. Ако је упаривање успешно, LED лампа ће затреперити неколико пута. Ако се упаривање не догоди, искључите и укључите LED уређај и покушајте поново.

Овај контролни уређај се напојува со 2 ААА батерије.

Опazни чиста животна средина:

1. Молимо вас, одложите компоненте за паковање у посебним контејнерима за материјал.

2. Пре одлагања производа, обрaтите се увозника / добављача или следете упутства организација које се баве рециклажом отпада у ваљем подручју.

Относи се на производе који носе симбол веее (контејнер за смења укрштени):

1. Ozнака WEEE укazuje на потребу за одвојено сакупљање отпада електричне и електронске опреме.
2. Oво означени производи не треба одлагати у стандардних контејнерима заједно са другим врстама отпада.
3. Oви производи могу бити штетни по околину и стога захтевају посебне облике прераде, опоравак, рециклажу и неутралисање.

Se refera la produse care poartă DNEE simbol (container încrucișat):

1. Desemnarea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate.
2. Produse însemnat nu ar trebui să fie eliminate în containere standard, împreună cu alte tipuri de deșeurі.
3. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediu și, prin urmare, necesită forme speciale de procesare, recuperare, reciclare și neutralizare.

Относи се на производе који носе симбол веее (контејнер за смења укрштени):

1. Označenie WEEE ukazuje na potrebu za odvojenou sakupľauje odpad elektrickej a elektronickej opremy.
2. Oвие означени производи не треба одлагати у стандардних контејнерима заједно са другим врстама отпада.
3. Oви производи могу бити штетни по околину и стога захтевају посебне облике прераде, опоравак, рециклажу и неутралисање.

Višefunkcijski LED stropni rasvjetni stroj Sigurnosne upute

- Instalaciја i priključak struje mora biti učiњeno od strane kvalificiranog električara!
- Ona je obavezna da isključi napajanje prije ugradnje, demontiranja, paљivo pročitajte ove upute i slijedite ove mjere opreza.
- Garancija za proizvod istekne, ako ručno rastavljati ili popravljati proizvod!

Prezentacija

Višefunkcijski LED stropne svjetiljke s markom VIVALUX su zamjenjive i mogu se prebaciti na različitu temperaturu boje daljinskim upravljačem. Ovo nudi univerzalno rješenje za sobe

A párosítás nem történik meg, kapcsoló KI és BE LED-ek lámpáitapest, és próbálja újra.

A távirányító 2 db AAA elemet működtet.

A környezeti tisztántartása:

A fcsomagolóanyagokat külön tartályokban dobja el az anyaghoz. A termék elhelyezését megelőzően kérikük, légyen kárcsatlaba az importőrrel / szállítóval) vagy küvessze az Ön területén lévő hulladék újrhasználtságával foglalkozó szervezetek utasításait.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéai (hulladéktároló) szimbólummal ellátott termékek vonatkozás:

- A WEEE megnevezése jelzi az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtését.
- Ezeket a jelzett termékeket nem szabad a szokásos tartályokban, más típusú hulladékkel együtt megsemmisíteni.
- Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre, ezért speciális feldolgozási, hasznosítási, újrhasználtsási és semlegesítési formákat igényelnek.

Multifunkcionál LED szropni svítldo
Bezpečnostní instrukce

- Instalace a elektrické připojení musí provádět kvalifikovaný elektrikář!
- Před instalací, demontáží, připojením nebo servisem je nutné odpojit napájecí zdroj!
- Platnost záruky na produkt zaniká, pokud různé rozeberíte nebo opravujete výrobek!

Prezentace

Multifunkční LED stropní svítidla se značkou VIVALUX jsou smívatelné a mohou dálkově ovládat různé teploty barev. To nabízí univerzální řešení osvětlení místností podle jejich účelu nebo nády.

Před zahájením práce pečlivě přečtěte tuto příručku a postupujte podle těchto bezpečnostních pokynů.

Instalce

- Vypněte napájení.
- Namontujte brzdu na zvolené místo na stropě.
- Pripojte LED svítidlo ke zdroju napájení.
- Nainštalujte svítidlo LED na brzdu pomocí šroubů.
- Zapněte napájení.

Dálkové ovládání – popis:

- Tlačítko zapnutí;
- Tlačítko OFF;
- Zvýšit jas (rozsah 10÷100 %);
- Snížení jasu (rozsah 100÷10 %);
- Plynulé zvyšování CCT (rozsah 3000K až 6000K);
- Plynulý pokles CCT (rozsah 3000K až 6000K);
- * Tlačítko pro spárování;
- Volba kroku mezi 3000K/4000K/6000K
- Výběr jasu 50 % nebo 100 %;
- Noční režim a vypnutí reflektorů;
- Časovač pro vypnutí po 30min/60min;
- Tlačítko pro zapnutí/vypnutí reflektorů.

* Chcete-li spárovat dálkový ovladač s osvětlovacím zařízením, po zapnutí nástěnným vypínačem podržte tlačítko párování po dobu 3 sekund. Pokud je párování úspěšné, LED svítidlo několikrát zabliká. Pokud párování neproběhne, vypněte a zapněte LED zařízení a zkuste to znovu.

Dálkové ovládání je napájeno dvěma bateriemi AAA.

Udrívavanie čistoty prostredí:

- Obalové dlily zlikvidujte v samostatných obalech po materiál.
- Před likvidací produktu kontaktujte dovozce / dodavatele nebo postupujte podle pokynů organizací zabývajících se recyklací odpadu ve vaší oblasti.

Odказке на výrobky označené symbolem WEEE (překročení kontejneru):

- Označení WEEE označuje potřebu separovaného sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení.
- Tyto označené výrobky by neměly být likvidovány ve standardních nádobách spolu s jinými druhy odpadu.
- Tyto produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí, a proto vyžadují speciální formy zpracování, využití, recyklaci a neutralizaci.

Večnamenske svetilka LED stropne svetilke
Varnostna navodila

- Vgradnjo in električno povezavo mora opraviti usposobljen električar!
- Pred vgradnjo, demontažo, priključitvijo ali servisiranjem je obvezno izklopiti napajanje!
- Garancija za izdelek poteče, če ročno razstavite ali popravite izdelek!

Pređstavitev

Večnamenske LED stropne luči z blagovno znamko VIVALUX so zatepenjene in lahko z daljinskim upravljalnikom preklopijo na drugo delovno temperaturo. To ponuja univerzalno razsvetljavo za sobe glede na njihov namen ali vaše razpoloženje. Pred začetkom dela pazljivo preberite ta priročnik in upoštevajte ta varnostna navodila.

- Izklopite napajanje.
- Namestite zavoro na izbrano mesto na stropu.
- Priključite LED svetilko na napajanje.
- Z vijaki namestite LED svetilko na zavoro.

Daljinski upravljalnik – opis:

- Gumb za VKLOP;
- Gumb za IZKLOP;
- Povečanje svetlosti (razpon 10÷100 %);
- Zmanjšaj svetlost (razpon 100÷10 %);
- Brezstopenjsko povečanje CCT (razpon od 3000K do 6000K);
- Brezstopenjsko znižanje CCT (razpon od 3000K do 6000K);
- * Gumb za ujemanje (združevanje);
- Izbira katikovni 3000K/4000K/6000K
- Izbira 50 % ali 100 % svetlosti;

- Nočni način in izklop levo gumb za združevanje 3 sekunde.
- Časovnik za izklop po 30min/60min;
- Gumb za vklop/izklop reflektorjev.

* Če želite združiti daljinski upravljalnik z osvetljevalno napravo, po vklopu s stenskim stikalom držite gumb za združevanje 3 sekunde. Če je združevanje uspešno, bo LED svetilka večkrat utripala. Če do združevanja ne pride, IZKLOPITE in VKLOPITE LED napeljavo ter poskusite znova.

Daljinsko upravljanje napaja 2 AAA baterije.

Ohranjanje okolja čisto:

- Odstranite embalažne dele v ločenih vsebnikih za material.
- Preden odstranite izdelek, se obrnite na uvoznika / dobavitelja ali upravitelja javne organizacije, ki se ukvarjajo z recikliranjem odpadkov na vašem območju.
- Nanaša se na izdelke, ki imajo oznako WEEE (prečka posodo):**
- Oznaka WEEE označuje potrebo po ločenem zbiranju odpadne elektrike in elektronske opreme.
- Označene proizvode ne smete odvreči v standardnih vsebnikih skupaj z drugimi vrstami odpadkov.
- Ti izdelki so lahko škodljivi za okolje in zato zahtevajo posebne oblike predelave, predelave, recikliranja in nevtralizacije.

Multifunkčné LED stropné svietidlo
Bezpečnostní instrukce

- Instalaci a elektrické připojení musí vykonať kvalifikovaný elektrikár!
- Pred inštaláciou, demontážou, pripojením alebo servisom je nutné odpojiť napájanie!
- Platnosť záruky na výrobok zaniká, ak manuálne rozebrat alebo opravit produkt!

Predstavienie

Multifunkčné LED stropné svietidlá s názvom VIVALUX sú smievateľné a môžu diaľkovo ovládať rôzne teploty farieb. To ponúka univerzálne riešenie osvetlenia izieb podľa ich účelu alebo nády.

Pred začatím práce si pozorne prečítajte túto príručku a postupujte podľa týchto bezpečnostných pokynov.

Instalácia

- Vyprite napájanie.
- Namontujte brzdu na zvolené miesto na stropе.
- Pripojte svítidlo LED k zdroju napájanja.
- Nainštalujte svítidlo LED na brzdú pomocou skrutiek.
- Zapnite napájanie.

Dialkové ovládanie – popis:

- Tlačidlo ON;
- Tlačidlo OFF;
- Zvýštie jas (rozsah 10÷100%);
- Zníženie jasu (rozsah 100÷10%);
- Plynulé zvyšovanie CCT (rozsah 3000K až 6000K);
- Plynulé znižovanie CCT (rozsah 3000 K až 6000 K);
- * Tlačidlo zhody (párovanie);
- Volba kroku medzi 3000K/4000K/6000K
- Výber 50% alebo 100% jasu;
- Nočný režim a vypnutie reflektorov;
- Časovač na vypnutie po 30 min/60 min;
- Tlačidlo na zapnutie/vypnutie reflektorov.

* Pre spárovanie diaľkového ovládača s osvetľovacím zariadením po zapnutí nástenným vypínačom podržte párovacia tlačidlo na 3 sekundy. Ak je párovanie úspešné, LED svítidlo niekoľkokrát zabliká. Ak sa párovanie nepodarí, vypnite a zapnite LED zariadenie a skúste to znova.

Dialkové ovládanie je napájané 2 ks batérií AAA.

Udržíavanie životného prostredia čisté:

- Prosím, zlikvidujte baliaci materiál v oddelených nádobách.
- Pred likvidáciou výrobku kontaktujte dovozcu / dodávateľa alebo postupujte podľa pokynov organizácií, ktoré sa zaoberajú recyklaáciou odpadu vo vašej oblasti.

Vzťahuje sa na výrobky označené symbolom WEEE (prepravovaný kontajner na odpad):

- Označenie WEEE označuje potrebu separovaného zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.
- Označené produkty by sa nemali likvidovať v standardných nádobách spolu s inými druhmi odpadu.
- Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie, a preto vyžadujú osobitné formy spracovania, zhodnocovania, recyklácie a neutralizácie.

1. Oznáčenie WEEE označuje potrebu separovaného zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.
2. Označené produkty by sa nemali likvidovať v standardných nádobách spolu s inými druhmi odpadu.
3. Tieto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie, a preto vyžadujú osobitné formy spracovania, zhodnocovania, recyklácie a neutralizácie.

Многофункциональный светодиодный светильник для потолочного освещения
Инструкции по технике безопасности

1. Установка и электрическое подключение должны выполняться квалифицированным электриком!

- В обязательном порядке отсоединить электропитание перед установкой, демонтажем, подключением или услугой!
- Гарантия качества изделия истекает, если вручную разбирать или ремонтировать изделие!

Prezentácia

Многофункциональные светодиодные потолочные светильники с маркой VIVALUX с регуляровкой яркости и могут переключаться на другую цветовую температуру с помощью пульта дистанционного управления. Это предлагает универсальное решение для освещения помещений в соответствии с их назначением или вкусом настроением.

Перед началом работы, пожалуйста, внимательно прочтите это руководство и инструкции по безопасности.

Монтаж

- Отключите питание.
- Закрепите кронштейн в выбранном месте на потолке.
- Подключите светодиодный светильник к источнику питания.
- Установите светодиодный светильник на кронштейн с помощью винтов.

5. Включите питание.

Описание пульта дистанционного управления:

- Кнопка включения/выключения;
- Кнопка выключения;
- Увеличение яркости (диапазон 10÷100%);
- Уменьшение яркости (диапазон 100÷10%);
- Плавное увеличение CCT (диапазон от 3000K до 6000K);
- Плавное уменьшение CCT (диапазон от 3000K до 6000K);
- * Кнопка сопоставления (сопоставления).
- Выбор шага между 3000K/4000K/6000K
- Выбор яркости 50% или 100%;
- Ночной режим и выключение проекторов;
- Таймер выключения через 30 мин/60 мин;
- Кнопка выключения/выключения проекторов.

* Чтобы синхронизировать пульт дистанционного управления с осветительным прибором, после включения настенным выключателем удерживайте кнопку сопряжения в течение 3 секунд. Если сопряжение прошло успешно, светодиодный светильник несколько раз мигнет. Если сопряжение не произошло, выключите и включите светодиодный светильник и повторите попытку.

Пульт дистанционного управления питается от двух батарей AAA.

Podporrenie čistoty okružujúcej stredy:

1. Utlizácia komponentov unavokvi v oddelených kontajneroch dla materiálu!
2. Pred utlizáciou izdelku obratnite importérovi / postavkovi или sledovati instrukcii organizácií, osušествlujúчих переработку отходов в вашем районе.

Относится к продуктам с символом WEEE (контейнер для отходов пересек):

- WEEE обозначение указывает на необходимость раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования.
- Это отмечены продукты не должны быть утилизированы в стандартных контейнерах вместе с другими видами отходов.
- Эти продукты могут быть вредны для окружающей среды и, следовательно, требуют специальных форм обработки, реуперации, рециркуляции и нейтрализации.

Ндрийци shumëfunktional i ndrijçimit tavon LED
Udhëzime Siguria

- Instalimi dhe lidhja elektrike duhet të bëhet nga një elektrikist të kualifikuar!
- Kjo është e detyrueshme për shkëputje furnizimit me energji elektrike para instalimit, çmontimit, lidhje ose shërbimit!
- Garancia Produkti skadon, qoftë me dorë zbrërtheni ose ta riparojë produktin!

Prezantim

Dritat e tavaneve multifunkionale të LED me markën VIVALUX janë të zbehta dhe mund të kalojnë në temperaturë të ndryshme ngjyra nga një telekomandë. Kjo ofron një zgjidhje universale të ndriçimit për dhomat sipas qëllimit të tyre ose disponimit tuaj. Përpara fillimit të punës, ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual dhe të ndiqni këto udhëzime të siguris.

Instalim

- Fikim furnizimit me energji elektrike.
- Montoni frenat në vendin e zgjedhur në tavën.
- Lidhni pajisjen e ndriçimit LED me furnizimin me energji elektrike.
- Instaloni pajisjen e ndriçimit LED në frenin duke përdorur vidhat.
- Ndizni fuqinë.

Telekomanda – përshkrimi:

- Butoni i kyçjes;
- Butoni i FIKUR;
- Rritja e ndriçimit (vargu 10÷100%);
- Ulja e ndriçimit (vargu 100÷10%);
- Rritje pa hapa të CCT (varg 3000K në 6000K);
- Ulje pa shkallë të CCT (varg 3000K në 6000K);
- * Butoni i përpuntes (çiftimit);
- Zgjedhja e hapave midis 3000K/4000K/6000K
- Zgjedhja e ndriçimit 50% ose 100%;
- Modaliteti i natës dhe fikja e dritave të vëmendjes;
- Konfirmimi për fikje pas 30min/60min;
- Butoni për ndezjen/fikjen e dritave të vëmendjes.

* Për të çiftuar telekomandën me pajisjen e ndriçimit, pasit të ndizni nga çelësi i murit, mbani butonin e çiftimit për 3 sekonda. Nëse çiftimi është i suksesshëm, pajisja LED do të dritëhet disa herë. Nëse çiftimi nuk ndodh, FIKENI dhe NDJEKeni pajisjen LED dhe provoni përsëri.

Telekomanda mundësohet nga 2 bateri AAA.

Mbajtja e mjedisit të pastër:

- Ju lutemi hidhni përberësit paketimit në kontajner të veçantë për materialin.
- Para se ta eliminoni produktin, ju lutem kontaktoni me importuesit / furnizues ose ndiqni udhëzimet e organizatave që merren me riciklimin e mbetjeve në zonën tuaj.

Të bëjë me produktet që mbajnë WEEE simbol (enë të mbeturinave të kaluara):

1. WEEE përcaktim tregon nevojën për grumbullim dhe diferencuar e pajisjeve elektrike dhe elektronike të mbeturinave.

2. Produktet e shëruar kjo nuk duhet të hidhen në enë standarde, së bashku me llojet e tjera të mbeturinave.

3. Këto produkte mund të jenë të dëmshme për mjedisin dhe për këtë arsye kërkohet forma të veçantja të përpunimit, shërim, riciklimin dhe neutralizimin.

Πολυλεϊτουργικό φωτιστικό οροφής LED
Οδηγίες ασφαλείας

- Εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να γίνει από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο!
- Είαι υποχρεωτικό να αποσυνδέσει την παροχή ρεύματος πριν από την εγκατάσταση, την αποσυρμιολόγηση, τη σύνδεση ή την υπηρέτηση!
- Η χρήση του προϊόντος λήξει, αν το χέρι αποσυρμιολογήσετε ή να το αποσυνδέσετε το προϊόν!

Παρουσίαση

Τα πολυεργαλεία φωτά οροφής LED με το εμπορικό όημα VIVALUX είναι φωτεινές και μπορούν να αλλάξουν σε διαφορετική θερμοκρασία χρώματος, από ένα τηλεχειριστήριο. Αυτό προσφέρει μια παγκόσμια λύση φωτισμού για τα δωμάτια ανάλογα με το σκοπό ή τη διάθεση σας.

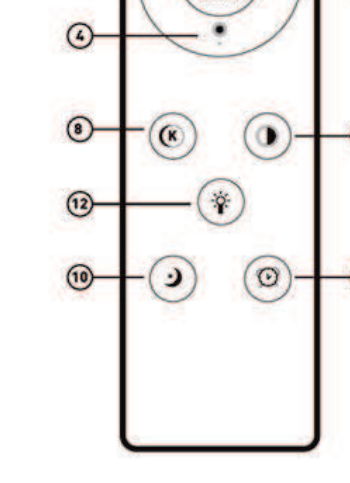
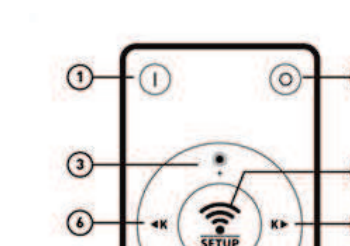
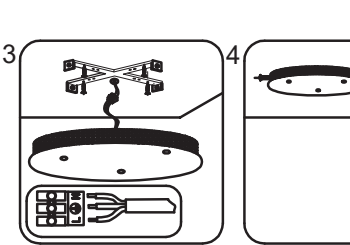
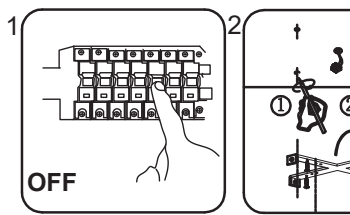
Πριν από την έναρξη των εργασιών, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας.

Εγκατάσταση

- Κλείστε την παροχή ρεύματος.
- Νοποθετήστε το φέρο στο επιλεγμένο σημείο στην οροφή.
- Συνδέστε το φωτιστικό LED στο τροφοδοτικό.
- Νοποθετήστε το φωτιστικό LED στο φέρο χρησιμοποιώντας τις βίδες.
- Ενεργοποιήστε το ρεύμα.

Τηλεχειριστήριο – περιγραφή:

- Κουμπι ενεργοποίησης;
- Κουμπι απενεργοποίησης;
- Αύξηση φωτεινότητας (εύρος 10÷100%).



Vivalux Code	Item Reference	Barcode	Light source Ee class
0R005153	ARAGON LED 86W	3800234855288	F
VIV005155	DOROTHY LED 74W	3800234855301	F

(4) Μεϊωση φωτεινότητας (εύρος 100÷10%).

(5) Σταδιακή αύξηση CCT (εύρος 3000K έως 6000K).

(6) Σταδιακή μεϊωση CCT (εύρος 3000K έως 6000K).

(7) * Κουμπι αντιστοίχισης (σύζευξη).

(8) Επιλογή χρωμάτων μεταξύ 3000K/4000K/6000K

(9) Επιλογή φωτεινότητας 50% ή 100%

(10) Νυχτερινή λειτουργία και απενεργοποίηση τους προβάλεϊ.

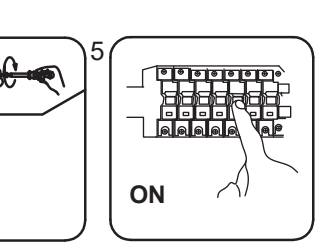
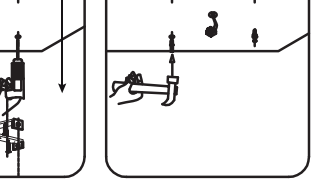
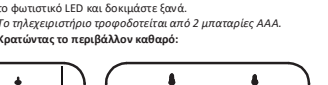
(11) Χρονοδιακόπτης για απενεργοποίηση μετά από 30 λεπτά/60 λεπτά.

(12) Κουμπι για το διακόπτη ON/OFF των προβολέων.

* Για να αντιστοιχίσει το τηλεχειριστήριο με τη μισκική φωτισμού, πεί να την ενεργοποιήση από τον διακόπτη τoύκου, κρατήστε πατημένο το κουμπι αύξησης για 3 δευτερόλεπτα. Εάν η σύζευξη είναι επιτυχής, το φωτιστικό LED θα αναβοσβήσει αρκετές φορές. Εάν η σύζευξη δεν πραγματοποιηεί, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε το φωτιστικό LED και δοκιμάστε ξανά.

Το τηλεχειριστήριο τροφοδοτείται από 2 μπαταρίες AAA.

Κρατώντας το περιβάλλον καθαρό:



Благодарим Ви, че избрахте продукт VIVALUX.
Thank you for choosing a VIVALUX product.
Vielen Dank für die Wahl eines VIVALUX Product.
Merci d'avoir choisi le produit VIVALUX.
Grazie per aver scelto un prodotto VIVALUX.
Gracias por elegir un producto VIVALUX.
Ви благодариме за изборот VIVALUX производ.
Hvala na odabiru proizvoda VIVALUX.
Хвала на избору VIVALUX производа.
Vá multímim pentru alegerea produselor VIVALUX.
Köszönjük, hogy egy VIVALUX termék.
Děkujeme, že jste si vybrali produkt VIVALUX.
Hvala, ker ste izbrali izdelek VIVALUX.
Đakujemo, je ste si vybrali produkt VIVALUX.
Спасибо, что выбрали VIVALUX продукт.
Falemlendit për zgjedhjen e një produkt VIVALUX.
Σας ευχαριστούμε για την επιλογή VIVALUX προϊόν.

Viva Ltd.
27A Sisko shose Str.
8800 Sliveno BULGARIA

VIVALUX
LED lighting

1. Παρακαλούμε να απορρίψετε τα συστατικά της συσκευασίας σε ξεχωριστά δοχεία για το υλικό.

2. Πριν από τη διάθεση του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το εισαγμένο / προμηθευτή ή ακολουθήστε τις οδηγίες των οργανισμών που ασχολούνται με την ανακύκλωση των αποβλήτων στην περιοχή σας.

Αναφέρατε σε προϊόντα που φέρουν το σύμβολο AHNE (δοχείο απορριμμάτων σταυρωμένο):

1. Ονομασία AHNE δείχνει την ανάγκη για ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

2. Αυτή η σήμανση των προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται από τα τυποποιημένα εμπορευματοκιβώτια μαζί με άλλα είδη αποβλήτων.

3. Αυτά τα προϊόντα μπορεί να είναι επιβλαβή για το περιβάλλον και ως εκ τούτου απαιτούν ειδικές μορφές επεξεργασίας, ανάκτησης, ανακύκλωσης και εξουδετέρωσης.